WINTER 2024

SLAVIC REVIEW



INTERDISCIPLINARY QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES

https://doi.org/10.1017/slr.2025.17 Published online by Cambridge University Press

EDITOR

Eugene M. Avrutin

Managing Editor, Dmitry Tartakovsky

Film & Media Review Editor, Marijeta Bozovic

Editorial Assistants

Melissa Bialecki Miller Shannyn L. Bald Mariana Kellis

EDITORIAL BOARD

History

Choi Chatterjee, *California State University Los Angeles* • Theodora Dragostinova, *Ohio State University* • Melissa Feinberg, *Rutgers University* • Yaroslav Hrytsak, *L'viv National University* and *Central European University, Budapest* • Agnès Kefeli, *Arizona State University* • Marina Mogilner, *University of Illinois at Chicago* • Alexander Morrison, *Oxford University* • Norihiro Naganawa, *Hokkaido University* • Brian Porter-Szűcs, *University of Michigan*

Literature, Film, and the Arts

Polina Barskova, *University of California at Berkeley* • Jonathan Bolton, *Harvard University* • Eliot Borenstein, *New York University* • Rory Finnin, *University of Cambridge* • Christina Kiaer, *Northwestern University* • Olga Maiorova, *University of Michigan* • Sunnie Rucker-Chang, *Ohio State University* • Stephanie Sandler, *Harvard University* • Bozena Shallcross, *University of Chicago*

Social Sciences

Judit Bodnár, *Central European University, Budapest* • Donna Buchanan, *University of Illinois, Urbana-Champaign* • M. Steven Fish, *University of California, Berkeley* • Susan Gal, *University of Chicago* • Anna Grzymala-Busse, *Stanford University* • Yoshiko Herrera, *University of Wisconsin* • Pauline Jones, *University of Michigan* • Olga Ulturgasheva, *University of Manchester*

Cover image: **View from the director's office of a former clay drain-pipe factory in Latvia. 2021. Photo by Dace Dzenovska.**

The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

Slavic Review (formerly *The American Slavic and East European Review*) is published quarterly by Cambridge University Press on behalf of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, Inc. (ASEEES, formerly the American Association for the Advancement of Slavic Studies, AAASS) and is sent to all association members. Members also receive *NewsNet*, the ASEEES newsletter. Membership is open to individuals interested in Slavic studies and the study of the non-Slavic peoples of central and eastern Europe and Eurasia.

Membership Dues: students—$35.00; those with salaries under $30,000—$55.00; $30,000– $39,999—$70.00; $40,000–$49,999—$85.00; $50,000–$59,999—$115.00; $60,000–$74,999— $135.00; $75,000–$99,999—$155.00; $100,000–$124,999—$180.00; $125,000 and over—$200.00. Joint members with one subscription to *Slavic Review*, add $40.00 to dues of higher paid member. For members living outside of the United States please add $15.00 for shipping. Subscriptions without membership are: for Electronic-Only, $301/£196; for Electronic+Print, $415/£271; for Print only, $393/£256. No charge to ASEEES for SR print Publication and mailing or for online access for ASEEES members. Single current and back issues to subscribers are $60.00; for ASEEES members, $25.00 each, plus shipping. Correspondence regarding *Slavic Review* subscriptions should be sent to Cambridge University Press at: subscriptions_newyork@cambridge.org for information; all others should contact journals@cambridge.org. Correspondence regarding membership, news items for NewsNet, or changes of address should be sent to ASEEES, 203C Bellefield Hall, 315 S. Bellefield Ave., Pittsburgh, PA 15260-6424. Telephone: (412) 648-9911; fax: (412) 648- 9815; e-mail: aseees@pitt.edu; website: www.aseees.org. The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

All issues of *Slavic Review* are available online through Cambridge Core for institutional subscribers and ASEEES members. For more information, please visit https://www.cambridge.org/core/journals/slavic-review/subscribe or contact: online@cambridge.org if you are in the Americas or library.sales@cambridge.org for the rest of the world.

(continued on inside back cover)

https://doi.org/10.1017/slr.2025.17 Published online by Cambridge University Press

SLAVIC REVIEW

INTERDISCIPLINARY QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES

VOLUME 83 NUMBER 4 • WINTER 2024

CRITICAL FORUM: EMPIRE AND DECOLONIZATION

Emptiness against Decolonization: Reflections from the Imperial Fault Line in Eastern Latvia
DACE DZENOVSKA 687

VIEWPOINTS

The Empires within Us—Or Can We Really Talk about Postimperial Subjectivity?
EMANUELA GRAMA 705

On The Subjects and Objects of Decolonization
KEVIN M. F. PLATT 709

On Violence: A Response to Comments
DACE DZENOVSKA 714

ARTICLES

A Poet among Languages: The Multilingual Identity of Karolina Pavlova
ADRIAN WANNER 718

Reading Faster: The Emergence of Postsocialist Productivity Practices in Czechoslovakia/Czech Republic, 1970s–2000s
JAN AREND 736

The Musical Teahouse: Yalla and the "East" as Performance in Soviet Popular Culture
CLAIRE ROOSIEN 755

https://doi.org/10.1017/slr.2025.17 Published online by Cambridge University Press

Subversive Modernity: Popular Institutions and Peasant Autobiographies in Poland at the Turn of the Twentieth Century
BARTŁOMIEJ BŁESZNOWSKI 775

Soviet Architects and the *Zhdanovshchina* at Home and Abroad
KATHERINE ZUBOVICH 794

REVIEW ESSAYS

Does Ukraine Have Histories?
GEORGIY KASIANOV 812

The Art of Performing Queerness and Gender in Russia: Contemporary Debates
TATIANA KLEPIKOVA 819

Old Songs about the Most Important, or the Failure of Political Imagination in Post-Soviet Russia
PAVEL KHAZANOV 824

FEATURED REVIEWS

Jane Burbank and Frederick Cooper, *Post-Imperial Possibilities: Eurasia, Eurafrica, Afroasia* (Theodora Dragostinova) 832

Masha Salazkina, *World Socialist Cinema: Alliances, Affinities, and Solidarities in the Global Cold War* (Tim Harte) 835

BOOK REVIEWS

Nikos Marantzidis, *Under Stalin's Shadow: A Global History of Greek Communism* (Spyros Tsoutsoumpis) 838

Jelena Bogdanović, Ida Sinković, Marina Mihaljević, and Cedomila Marinkovic, *Type and Archetype in Late Antique and Byzantine Art and Architecture* (Alice Isabella Sullivan) 839

Alice Isabella Sullivan, *The Eclectic Visual Culture of Medieval Moldavia* (Daniel Rowland) 841

Jeffrey S. Kopstein, Jelena Subotic, and Susan Welch, *Politics, Violence, Memory: The New Social Science of the Holocaust* (Omer Bartov) 843

Friederike Kind-Kovács, *Budapest's Children: Humanitarian Relief in the Aftermath of the Great War* (Gergely Kunt) 844

David L. Cooper, *The Czech Manuscripts: Forgery, Translation, and National Myth* (Martin Procházka) 846

Raluca Goleşteanu-Jacobs, *Habsburg Galicia and the Romanian Kingdom: Socio-Cultural Development, 1866–1914* (Tim Kirk) 848

https://doi.org/10.1017/slr.2025.17 Published online by Cambridge University Press

Alexej Lochmatow, *Public Knowledge in Cold War Poland* (Brian Porter-Szűcs) 849

Kate Korycki, *Weaponizing the Past: Collective Memory and Jews, Poles, and Communists in Twenty-First Century Poland* (Piotr J. Wróbel) 850

Rachel O'Sullivan, *Nazi Germany, Annexed Poland and Colonial Rule: Resettlement, Germanization and Population Policies in Comparative Perspective* (William W. Hagen) 852

Katarzyna Nowak, *Kingdom of Barracks: Polish Displaced Persons in Allied-Occupied Germany and Austria* (Eliyana R. Adler) 854

Tomek Grabowski, *Individualism and the Rise of Democracy in Poland* (Conor O'Dwyer) 855

Leyla Amzi-Erdoğdular, *The Afterlife of Ottoman Europe: Muslims in Habsburg Bosnia Herzegovina* (Vladimir Hamed-Troyansky) 857

Kevin M. F. Platt, *Border Conditions: Russian-Speaking Latvians Between World Orders* (Mark A. Jubulis) 858

Elena Korosteleva, Irina Petrova, and Anastasiia Kudlenko, *Belarus in the Twenty First Century: Between Dictatorship and Democracy* (Nelly Bekus) 860

Fabian Baumann, *Dynasty Divided: A Family History of Russian and Ukrainian Nationalism* (Ksenia Maksimovtsova) 862

Adam Mickiewicz, *Metaphysical Poems*, Jerzy Fiećko and Mateusz Stróżyński, eds; Trans. Mateusz Stróżyński and Jaspreet Singh Boparai (Dariusz Skórczewski) 863

Beata Nowacka and Zygmunt Ziątek, *Ryszard Kapuściński: Biography of a Writer* (Joanna M. Moszczynska) 865

Mateusz Świetlicki, *Next-Generation Memory and Ukrainian Canadian Children's Historical Fiction: The Seeds of Memory* (Lisa Grekul) 866

Martin Marinos, *Free to Hate: How Media Liberalization Enabled Right-Wing Populism in Post-1989 Bulgaria* (Venelin I. Ganev) 868

Michael Minkenberg and Zsuzsanna Végh, *Depleting Democracies: Radical Right Impact on Parties, Policies, and Polities in Eastern Europe* (Vanja Petričević) 869

Jessica Zychowicz, *Freedom Taking Place: War, Women, and Culture at the Intersection of Ukraine, Poland, and Belarus. Series in Sociology* (Galina Miazhevich) 870

Alexander M. Martin, *From the Holy Roman Empire to the Land of the Tsars: One Family's Odyssey, 1768–1870* (Katherine Pickering Antonova) 872

Christian Raffensberger and Donald Ostrowski, *The Ruling Families of Rus: Clan, Family, and Kingdom* (Paul Bushkovitch) 874

https://doi.org/10.1017/slr.2025.17 Published online by Cambridge University Press

Oleg Budnitskii, David Engel, Gennady Estraikh, and Anna Shternshis, *War, Conquest, and Catastrophe, 1939–1945. Jews in the Soviet Union: A History, Vol. 3.* Gennady Estraikh and David Engel, eds. (Michael David-Fox) 875

Valerie Kivelson, Sergei Kozlov, and Joan Neuberger, *Picturing Russian Empire* (Sergei Kan) 877

Robert Henderson, *The Spark that Lit the Revolution: Lenin in London and the Politics that Changed the World* (Christopher Read) 879

Tomila V. Lankina, *The Estate Origins of Democracy in Russia: From Imperial Bourgeoisie to Post-Communist Middle Class* (Sofia Tchouikina) 880

Elena Bogdanova, *Complaints to the Authorities in Russia: A Trap Between Tradition and Legal Modernization* (Olga Velikanova) 882

Pavel Khazanov, *The Russia That We Have Lost: Pre-Soviet Past as Anti-Soviet Discourse* (Alexandra Smith) 883

Christopher Read, *Lenin Lives?* (Nina Tumarkin) 884

Ebony Nilsson, *Displaced Comrades: Politics and Surveillance in the Lives of Soviet Refugees in the West* (Olga Bertelsen) 886

Oksana Sarkisova and Olga Shevchenko, *In Visible Presence: Soviet Afterlives in Family Photos* (Jeremy Hicks) 887

Michael Jabara Carley, *Stalin's Gamble: The Search for Allies against Hitler, 1930–1936* (Alastair Kocho-Williams) 889

Boris B. Gorshkov, *The Dark Side of Early Soviet Childhood, 1917-1941: Children's Tragedy* (Julie deGraffenried) 890

Olga Solovieva, *Russian Kurosawa: Transnational Cinema, or the Art of Speaking Differently* (Robert Tierney) 891

Svetlana Smagina, *Novaia zhenshchina v kinematografe perekhodnykh istoricheskikh periodov* (Rachel Morley) 893

Vera Proskurina, *The Imperial Script of Catherine the Great: Governing with a Literary Pen* (Sara Dickinson) 894

Edmund Griffiths, *Aleksandr Prokhanov and Post-Soviet Esotericism* (Peter Rollberg) 896

Cassio de Oliveira, *Writing Rogues: The Soviet Picaresque and Identity Formation, 1921–1938* (Yuliya Minkova) 897

Alyssa DeBlasio and Izolda Savenkova, *Pro-dvizhenie: Advanced Russian through Film and Media* (Marina Rojavin) 899

Alexander Sasha Kondakov, *Violent Affections: Queer Sexuality, Techniques of Power, and Law in Russia* (Francesca Stella) 901

Dmitry (Dima) Adamsky, *The Russian Way of Deterrence: Strategic Culture, Coercion, and War* (Stephen J. Cimbala) 902

https://doi.org/10.1017/slr.2025.17 Published online by Cambridge University Press

Jade McGlynn, *Memory Makers: The Politics of the Past in Putin's Russia* (David Brandenberger) 904

Andrew Monaghan and Richard Connolly, *The Sea in Russian Strategy* (Marybeth P. Ulrich) 905

Doctoral Dissertations, 2023
PATRICIA K. THURSTON 908

OTHER BOOKS OF INTEREST 926

IN MEMORIAM 928

INDEX 931

https://doi.org/10.1017/slr.2025.17 Published online by Cambridge University Press